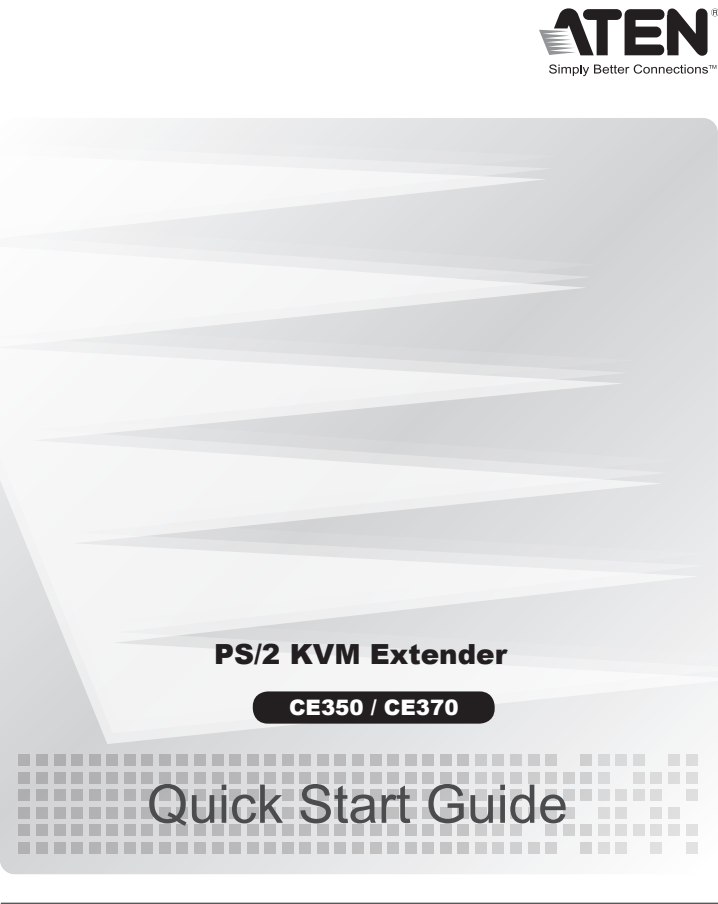




© Copyright 2012 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PPAG-1223-630G Printing Date: 05/2012

CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender Quick Start Guide

Requirements

Console

- A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
- Note:** If you connect a DDC type monitor to the Local Unit, the monitor that connects to the Remote Unit must be able to support the highest video resolution that the DDC monitor can provide
- A PS/2 keyboard
- A PS/2 mouse
- Stereo microphone and stereo speakers (optional)

Computers

The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:

- A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync card.
- A PS/2 keyboard port
- A PS/2 mouse port
- Speaker and microphone ports (optional)

Cables

- For optimal signal integrity, and to simplify the layout, we strongly recommend that you use the high quality custom KVM Cable that is provided with this package.
- Cat 5e cable is the minimum required to connect the Local and Remote CE350 / CE370 Units. Cable of a lower standard will result in degradation of the video signal. For best performance, we strongly recommend Cat 5e cable.

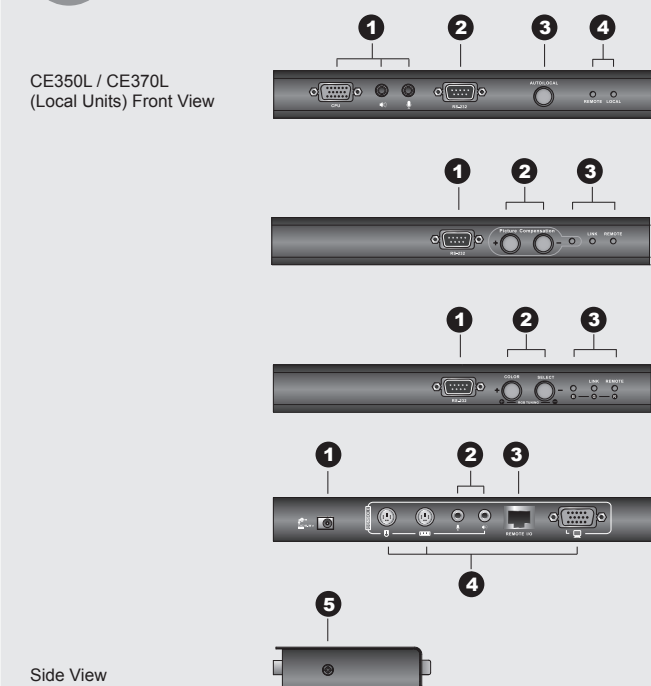
Maximum Cable Distances

Connection	Distance
Computer to Local Unit (CE350L / CE370L)	10 m
Local Unit (CE350L) to Remote Unit (CE350R)	150 m
Local Unit (CE370L) to Remote Unit (CE370RQ)	300 m
Remote Unit (CE350R / CE370RQ) to monitor	20 m

Package Contents:

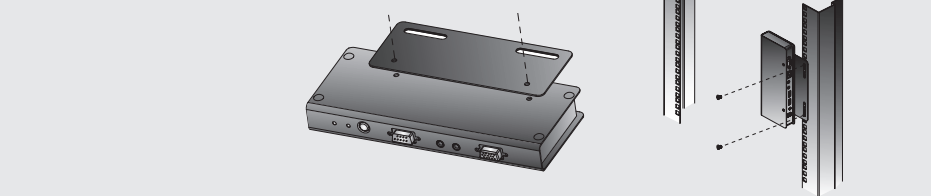
- CE350L or CE370L PS/2 KVM Extender (Local Unit)
- CE350R or CE370RQ PS/2 KVM Extender (Remote Unit)
- Custom PS/2 KVM Cable Set (1.8 m)
- Power Adapters
- Mounting Kit
- User Instructions

Hardware Review



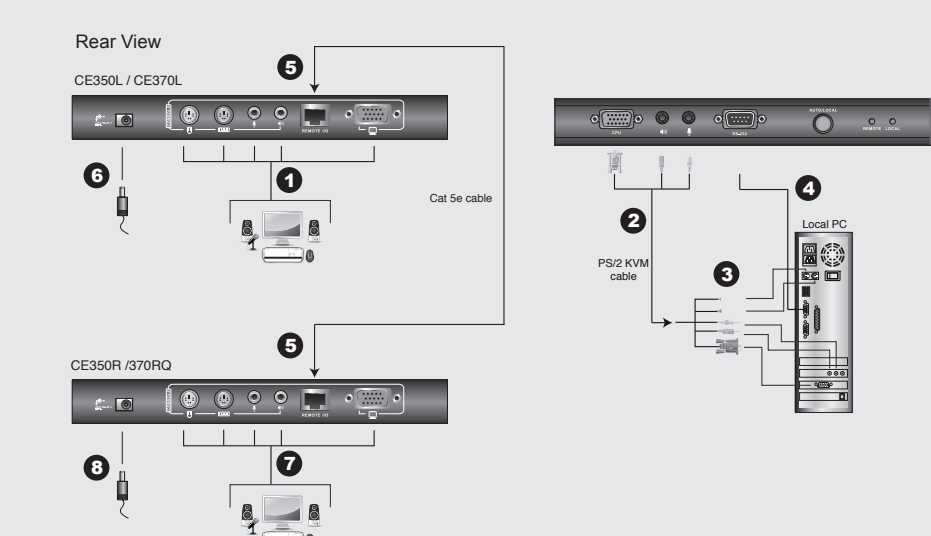
Hardware Installation

Rack Mounting



Hardware Installation

Setting Up



Online Registration

International:
<http://support.aten.com>

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China.

有毒有害物质元素					
部件名称	铅	汞	银	六价铬	多溴二苯醚
电源部件	○	○	○	○	○
结构部件	○	○	○	○	○

- 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
- 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。
- × 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

Hardware Review

CE350L / CE370L (Local Units) Front View

- KVM Port Section
- RS-232 Serial Port
- Operating Mode Pushbutton
- LEDs

CE350R (Remote Unit) Front View

- RS-232 Serial Port
- Picture Compensation Pushbuttons
- LEDs

CE370RQ (Remote Unit) Front View

- RS-232 Serial Port
- Deskew and Picture Compensation Pushbuttons
- LEDs

Rear View / Side View

- Power Jack
- Audio Ports
- Remote I/O
- Console Ports
- Grounding Terminal

Hardware Installation

Rack Mounting

For convenience and flexibility, the CE350 / CE370 can be mounted on system racks. To rack mount a unit do the following:

- Using the screws provided in the Rack Mount Kit, screw the mounting bracket into the top or bottom of the unit.
- Screw the bracket into any convenient location on the rack.

Note: These screws are not provided. We recommend that you use M3 x 5 Phillips Type I cross, recessed type screws.

Setting Up

Setting up the CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender system is simply a matter of plugging in the cables. Make sure that all the equipment to be connected up is powered Off.

- Plug the cables from the local console devices (mouse, keyboard, monitor, microphone, speakers) into their ports on the Console section on the rear of the Local Unit (CE350L/CE370L). Each port is marked with an appropriate icon to indicate itself.
- Plug the appropriate connectors on the PS/2 KVM cable supplied with this unit into their ports on the CPU section on the front of the Local Unit (CE350L/CE370L).
- Plug the connectors on the other end of the PS/2 KVM cable into the appropriate ports on the local computer. Each connector is marked with an appropriate icon to indicate which it is.
- Note:** If you are combining the CE350 / CE370 with a KVM switch, the other end of the PS/2 KVM cable plugs into the appropriate ports on the KVM switch.
- For control of serial devices, connect the RS-232 serial port on the local unit to a serial port on the local computer.
- Plug either end of the Cat 5e cable into the CE350L/CE370L's Remote I/O port. Plug the other end of the Cat 5e cable into the I/O port of the Remote Unit (CE350R/CE370RQ).
- Plug one of the power adapters (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE350L/CE370L's Power Jack.
- Plug the cables from the remote console devices (mouse, keyboard, monitor, speakers, microphone), into their ports on the Console side of the CE350R/CE370RQ.
- Plug the second power adapter (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE350R/CE370RQ's Power Jack.
- Note:** Hot-plugging the Cat 5e cable will automatically trigger the deskew function.

Operation

Operating Modes

The CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender has three operating modes: Local, Auto, and Remote, as described in the table below:

Mode	Description
Local	Only the local console has KVM access. The remote console's keyboard and mouse input is disabled.
Auto	Both the local and remote consoles can have KVM access, but not at the same time. The console without access has to wait until the console with access stops inputting data before it can gain access.
Remote	The remote console has KVM access. Remote mode can only occur when the pushbutton on the Local Unit (CE350L / CE370L) is set to Auto and the local console is idle.

Note: The default operating mode is Auto.

CE350R Compensation Control

Manual Tuning

If it becomes necessary to fine-tune the video signal, press the plus (+) button to increase the video signal compensation; press the minus (-) button to decrease the video signal compensation.

Auto-detect

Press both buttons (+ / -) for 2 seconds to trigger the auto-detection function and clear the stored the settings.

CE370RQ Deskew

Button / Switch	Description
Color / +	1. Press and release to enter Red color mode. Use (+) and (-) to adjust.
	2. Press and hold for two seconds to invoke the OSD (when no color is selected).
	3. Press and hold for two seconds to change the color mode or compensation (when selected) The sequence is R _ G _ B _ Video Compensation _ exit _ R _ ...
	4. Press and release to increase value (delay time / compensation) when any color / compensation is selected.
	5. Press and hold both Color and Select buttons simultaneously to trigger the auto-detect function (adjusts R/G/B/Compensation automatically) and clear the stored settings.
Select / -	1. Press and release to enter Red color mode. Use (+) and (-) to adjust.
	2. Press and release to decrease value (delay time / compensation) when any color / compensation is selected.

- Note:** 1. There is a ten-second timeout for operations 1 and 2 of the Color / + button.
2. The value for operations using + and - do not cycle from maximum to minimum and vice versa. Use the other button to increase/decrease as required.

Guide de mise en route rapide du système KVM PS/2 Extender CE350 / CE370

Configuration minimale

Console

Moniteur VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync prenant en charge la plus haute résolution utilisée sur n'importe quel des ordinateurs de l'installation

Remarque: si vous connectez un moniteur de type DDC à la console locale, le moniteur connecté à la console distante doit pouvoir prendre en charge la résolution vidéo la plus élevée du moniteur DDC

- Un clavier PS/2
- Une souris PS/2
- Microphone stéréo et haut-parleurs stéréo (en option)

Ordinateurs

Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système :

- Une carte VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync
- Un clavier PS/2
- Une souris PS/2
- Ports pour haut-parleurs et microphone (facultatifs)

Câbles

- Pour assurer une réception optimale du signal et simplifier l'installation, il est fortement recommandé d'utiliser le câble KVM spécifique de haute qualité fourni avec ce système d'extension.
- La connexion entre la console locale et la console distante du système CE350 / CE370 requiert un minimum un câble de catégorie 5e. Un câble de catégorie inférieure risque de dégrader le signal vidéo. Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons fortement d'utiliser un câble de catégorie 5e.

Longueur de câble maximale

Connexion	Distance
Ordinateur à unité locale (CE350L / CE370L)	10 m
Unité locale (CE350L) à unité distante (CE350R)	150 m
Unité locale (CE370L) à unité distante (CE370RQ)	300 m
Unité distante (CE350R / CE370RQ) à moniteur	20 m

CE350 / CE370 KVM-Verlängerung für PS/2 Kurzanleitung

Voraussetzungen

Konsolen

- Ein VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten.
- Hinweis:** Wenn Sie einen DDC-Monitor an das lokale Gerät anschließen, müssen alle anderen Monitore ebenfalls die höchste Auflösung unterstützen, die der DDC-Monitor unterstützt.

- Eine PS/2-Tastatur
- Eine PS/2-Maus
- Stereo-Mikrofon und Stereo-Lautsprecher (optional)

Computer

Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:

- Eine VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Grafikkarte
- Eine PS/2-Tastatur
- Eine PS/2-Maus
- Lautsprecher- und Mikrofonanschlussbuchsen (optional)

Kabel

- Daher und zur Vereinfachung des Aufbaus empfehlen wir, dass Sie das mitgelieferte, hochwertige, individuelle KVM-Kabelset des Herstellers verwenden.
- Zur Verbindung der lokalen und entfernten CE350/CE370-Geräte wird mindestens ein Kat-5e-Kabel benötigt. Kabel geringerer Standards führen zu schlechterer Bildqualität. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir die Verwendung von Kat-5e-Kabel.

Maximale Kabellängen

Verbindung	Entfernung
Computer mit lokalem Gerät (CE350L / CE370L)	10 m
Lokales Gerät (CE350L) mit entferntem Gerät (CE350R)	150 m
Lokales Gerät (CE370L) mit entferntem Gerät (CE370RQ)	300 m
Entferntes Gerät (CE350R / CE370RQ) mit Monitor	20 m

Hardwareübersicht

CE350L / CE370L (lokale Geräte) Vorderseite

- KVM-Portabschnitt
- Serieller RS-232-Port
- Betriebsmodus-Auswahlliste
- LED-Anzeigen

CE350R (entferntes Gerät) Vorderseite

- Serieller RS-232-Port
- Bildkompensations-Drucktaster
- LED-Anzeigen

CE370RQ (entferntes Gerät) Vorderseite

- Serieller RS-232-Port
- Bildkompensations-Drucktasten
- LED-Anzeigen

Rückseitige Ansicht / Seitliche Ansicht

- Stromeingangsbuchse
- Audioports
- E/A zur Gegenstelle
- Konsolports
- Erdungsanschluss

Hardware installieren

Rack-Montage

Um mehr Flexibilität und Komfort zu bieten, kann der CE350 bzw. CE370 im Rack eingebaut werden. Um ein Gerät im Rack einzubauen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Montagegerahmen auf die Ober- bzw. Unterseite des Gerätes zu schrauben (siehe die folgende Abbildung):
- Verschrauben Sie die Halterung mit einem freien und geeignet gelegenen Einschub am Rack.
- Hinweis:** Die Schrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen die Verwendung von Kreuzschlitzschrauben des Typs M3 x 5 mit versenktem Kopf.

Einrichtung

Die Installation der PS/2-KVM-Verlängerung CE350 / CE370 ist mit ein paar wenigen Kabelanschlüssen erledigt. Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus.

- Verbinden Sie die Kabel der lokalen Konsolgeräte (Maus, Tastatur, Monitor, Mikrofon, Lautsprecher) mit den entsprechenden Buchsen im Konsolabschnitt auf der Rückseite des lokalen Gerätes (CE350L/CE370L). Jeder Port ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
- Verbinden Sie die geeigneten Stecker des mitgelieferten PS/2-KVM-Kabels mit den Buchsen im CPU-Abschnitt auf der Vorderseite des lokalen Gerätes (CE350L/CE370L).

CE350R (unidade remota) – Vista frontal

- Puerto serie RS-232
- Botón de compensación de imagen
- Indicadores LED

CE370RQ (unidade remota) – Vista frontal

- Puerto serie RS-232
- Botones de compensación de imagen
- Indicadores LED

Vista posterior / Vista lateral

- Entrada de alimentación
- Puertos de audio
- Puertos E/S para equipo remoto
- Puertos de consola
- Toma de tierra

Instalar el hardware

Montaje en rack

Para un mayor confort y más flexibilidad, el CE350 / CE370 puede montarse en un rack. Para montar un equipo en el rack, haga lo siguiente:

- Atornille como se indica en el siguiente diagrama el marco de montaje en la parte superior o inferior de la unidad con los tornillos incluidos con el kit para montaje en rack.
- Atornille los rieles en una posición deseada del rack.
- Nota:** los tornillos necesarios no vienen incluidos con la unidad. Le recomendamos que utilice tornillos empotrados de estrella / cruz M3 x 5 de tipo I.

Instalación

La instalación del sistema de extensión KVM CE350 / CE370 es tan sencilla como conectar unos cables. Apague todos los dispositivos que vaya a conectar.

- Conecte los cables de los dispositivos de consola locales (ratón, teclado, monitor, micrófono y altavoces) a los puertos correspondientes de la sección de consola situada en el panel posterior de la unidad local CE350L/CE370L. Cada puerto viene marcado con un icono correspondiente.
- Inserte los conectores del cable PS/2 KVM incluido con el dispositivo en los puertos correspondientes de la sección CPU situada en el panel frontal de la unidad local CE350L/CE370L.

- Verbinden Sie die Stecker am anderen Ende des PS/2-KVM-Kabels mit den betreffenden Ports des lokalen Computers. Jeder Stecker ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
- Hinweis:** Wenn Sie den CE350 / CE370 mit einem KVM-Switch kombinieren möchten, schließen Sie das andere Ende des PS/2-KVM-Kabels an die entsprechenden Ports des KVM-Switches an.
- Zur Steuerung serieller Geräte verbinden Sie den seriellen RS-232-Anschluss des lokalen Computers mit einem seriellen Port am lokalen Computer.
- Verbinden Sie ein je Ende des Kat-5e-Kabels mit dem Anschluss Remote I/O des CE350L/CE370L. Verbinden Sie das andere Ende des Kat-5e-Kabels mit dem Anschluss I/O des Gerätes der Gegenstelle (CE350R/CE370RQ).
- Verbinden Sie das eine Ende des mitgelieferten Netzteils mit einer Steckdose und das Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des CE350L/CE370L.
- Verbinden Sie die Kabel der Konsolgeräte der Gegenstelle (Maus, Tastatur, Monitor, Lautsprecher, Mikrofon) mit den entsprechenden Buchsen im Konsolabschnitt des CE350R/CE370RQ.
- Verbinden Sie das zweite mitgelieferte Netzkabel mit einer Steckdose und sein Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des CE350R/CE370RQ.
- Hinweis:** Wenn Sie das Kat-5e-Kabel in eingeschaltetem Zustand anschließen, wird automatisch eine Bildkompensation ausgeführt.

Bedienung

Betriebsmodi

Die CE350 / CE370 PS/2-KVM-Verlängerung unterstützt drei Betriebsarten: Lokal, Automatisch und Gegenstelle, siehe folgende Tabelle:

Betriebsart	Beschreibung
Lokal	Nur die lokale Konsole hat KVM-Zugriff. Die Tastatur und die Maus der Konsole der Gegenstelle sind deaktiviert.
Automatisch	Sowohl die lokale als auch die Konsole der Gegenstelle können die KVM-Steuerung übernehmen (allerdings nicht gleichzeitig). Bevor sie Zugriff erhält, muss die Konsole ohne Zugriff warten, bis die Konsole mit aktuellem Zugriff die Dateneingabe stoppt.
Gegenstelle	Nur die entfernte Konsole hat KVM-Zugriff. Die KVM-Steuerung von der Konsole der Gegenstelle ist nur dann möglich, wenn die Drucktaster am CE350L bzw. CE370L auf Auto gestellt wurde und die lokale Konsole nicht benutzt wird.

Hinweis: Standardmäßig ist die Betriebsart auf Auto voreingestellt.

CE350R-Bildkompensation

Manuelle Abstimmung

- Inserte los conectores del otro extremo del cable PS/2 KVM en los puertos correspondientes del ordenador local. Cada conector viene marcado con un icono correspondiente.
- Nota:** si combina el CE350 / CE370 con un conmutador KVM, inserte los conectores del otro extremo del cable PS/2 KVM en los puertos correspondientes del conmutador KVM.
- Para controlar dispositivos serie, conecte el puerto serie RS-232 de la unidad local a un puerto serie del ordenador local.
- Conecte un extremo del cable de Cat. 5e al puerto Remote I/O de la unidad local CE350L/CE370L. Conecte el otro extremo del cable de Cat. 5e al puerto I/O de la unidad remota CE350R/CE370RQ.
- Conecte uno de los adaptadores de alimentación incluidos a una toma eléctrica y el cable de alimentación del adaptador a la entrada de alimentación de la unidad local CE350L/CE370L.
- Conecte los cables de los dispositivos de consola remotos (ratón, teclado, monitor, altavoces y micrófono) a los puertos de consola correspondientes de la unidad remota CE350R/CE370RQ.
- Conecte el segundo adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y el cable del adaptador a la entrada de alimentación de la unidad remota CE350R/CE370RQ.
- Nota:** Si conecta el cable de Cat. 5e con el equipo encendido, se efectuará una compensación de imagen de forma automática.

Funcionamiento

Modos operativos

El sistema de extensión PS/2 KVM CE350 / CE370 ofrece tres modos operativos: Local, Automático y Remoto, que se describen en la siguiente tabla:

Modo	Descripción
Lokal	Sólo la consola local tiene el control KVM. La entrada del teclado y del ratón de la consola remota está desactivada.
Auto	Tanto la consola local como la remota pueden tener el control KVM (pero nunca las dos a la vez). Antes de conseguir el acceso, la consola que no tiene el control KVM debe esperar hasta que la consola que lo tiene deje de introducir datos.
Remota	Sólo la consola remota tiene acceso KVM. El control KVM remoto sólo es posible cuando el pulsador de la unidad local (CE350L / CE370L) esté en la posición Auto y no se utilice la consola local.

Nota: El modo operativo predeterminado es Automático.

CE350R Control de compensación

Ajuste manual

Si tuviera que efectuar un ajuste fino de la señal gráfica, pulse el botón más (+) para aumentar la compensación de la señal gráfica o pulse el botón menos (-) para reducirla.

Detección automática

Mantenga pulsados ambos botones (+ / -) durante 2 segundos para activar la detección automática y borrar los ajustes guardados.

CE370RQ Compensación de señal

Botón / Interruptor	Descripción
Color / +	1. Pulse y suelte este botón para acceder a la función de ajuste para el color rojo. Pulse los botones (+) y (-) para ajustar el valor deseado.
	2. Mantenga pulsado el botón durante dos segundos para abrir el menú en pantalla (cuando no tenga seleccionada ninguna función de ajuste de color).
	3. Mantenga pulsado este botón durante dos segundos para cambiar el color a compensar (cuando lo tenga seleccionado). La secuencia es R _ G _ B _ Compensación de imagen. Salir _ R _ ...
	4. Pulse y suelte el botón para incrementar el valor (tiempo de propagación/compensación) cuando tenga seleccionado un color para compensar.
	5. Mantenga pulsados los botones Color y Select simultáneamente para ejecutar la compensación automática (ajusta la compensación para los colores R, V y A automáticamente) y borra los valores almacenados.
Select / -	1. Pulse y suelte este botón para acceder a la función de ajuste para el color rojo. Pulse los botones (+) y (-) para ajustar el valor deseado.
	2. Pulse y suelte el botón para reducir al valor (tiempo de propagación/compensación) cuando tenga seleccionado un color para compensar.

- Nota:** 1. El tiempo de espera para pulsar el botón Color / + en los pasos 1 y 2 es de diez segundos.
2. Los ajustes no son cíclicos, es decir, al alcanzar el valor máximo con el botón + o el mínimo con el botón -, el ajuste no sigue en el valor mínimo o máximo respectivamente. Pulse el otro botón para incrementar o reducir el valor como requiera.

www.aten.com

